

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 17: Retour à la terre

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CONCOURS D'ARCHITECTURE

pour la transformation et l'agrandissement de

### La Maison du Gruyère à Pringy



« UNE MAISON POUR VIVRE L'EXPÉRIENCE DU GRUYÈRE AOP »

**Maître de l'ouvrage:** Société coopérative «Laiterie de Gruyères»

**Genre de concours et type de procédure:** Concours de projets d'architecture à un degré, en procédure ouverte, selon le règlement SIA 142, ouvert aux architectes pratiquant dans la zone de production du Gruyère AOP

**Somme globale des prix:** La somme globale de Fr. 143'000.- HT est mise à disposition du jury pour l'attribution de 4 à 8 prix

**Composition du jury**

- M. Philippe Bardet, Président du jury, Président de la Société coopérative «Laiterie de Gruyères» et Directeur de l'Interprofession du Gruyère AOP
- M. Peter Maeder, vice-Président du jury, Secrétaire général de la Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts de l'Etat de Fribourg et représentant de l'Etat de Fribourg au conseil d'administration de la Société coopérative «Laiterie de Gruyères»
- M. Oswald Kessler, Président de l'Interprofession du Gruyère AOP
- Mme Jacqueline Pittet, Architecte dipl. EPFL / SIA / FSA, Lausanne
- M. Andrea Deplazes, Architecte dipl. EPFZ / SIA / FSA, Coire / Zürich
- M. Antoine Robert-Grandpierre, Architecte dipl. EPFL / SIA / FSA, Lausanne
- M. Jean-Philippe Stähelin, Architecte dipl. EPFL / SIA, Delémont

**Objet du concours:** Construction d'une nouvelle fromagerie et réaménagement général des bâtiments existants

**Calendrier du concours:** Ouverture des inscriptions : vendredi 3 juin 2016  
Rendu des projets : vendredi 28 octobre 2016

Les documents du concours sont consultables et téléchargeables sur le site internet [www.konkurado.ch](http://www.konkurado.ch)



Chauffage  
Ventilation - Climatisation  
Sanitaire  
Technique du froid  
Energie solaire  
Pompes à chaleur  
Expertises

**Bureau d'ingénieurs-conseils  
Pierre Chuard Fribourg SA**

Route de Beaumont 20  
1700 Fribourg

Tél. 026 425 50 60 – Fax 026 425 50 61

E-mail: [info@chuard-fr.ch](mailto:info@chuard-fr.ch)

# OUVRAGES MÉTALLIQUES SA



**métal+toi**  
[www.metal-et-toi.ch](http://www.metal-et-toi.ch)

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
SERRURERIE GÉNÉRALE  
[WWW.OMSA.CH](http://WWW.OMSA.CH)  
Tél. 022 361 06 23 - [info@omsa.ch](mailto:info@omsa.ch)